

1 Sicherheitshinweise

Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.

- Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch.
- Die Betriebsanleitung muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.

- Bewahren Sie die Betriebsanleitung auf.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse.
- Modifizieren Sie Produkt und Zubehör nicht.
- Schließen Sie Anschlüsse und Schaltkreise nicht kurz.
- Stecken Sie keine Gegenstände in Lüftungsschlitze oder Anschlussbuchsen!
- Genügend Platz um das Produkt herum halten, um eine gute Belüftung zu gewährleisten.

Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker.

- Ziehen Sie im Notfall, nach Gebrauch und bei Gewitter den Netzstecker direkt am Steckergehäuse aus der Steckdose.

Geknickte Anschlusskabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.

- Wickeln Sie das Anschlusskabel immer vollständig ab.
- Ein defektes Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, sondern muss gegen unbeabsichtigte Weiterbenutzung gesichert werden.

- Benutzen Sie Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.
- Vermeiden Sie extreme Belastungen wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung, Mikrowellen sowie Vibrationen und mechanischen Druck.
- Wenden Sie sich bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch die Begleitdokumentation behebbaren Problemen, an Händler oder Hersteller.
- Installations-, Demontage-, Wartungs- und Reparaturarbeiten nur von ausgebildetem Elektro-Fachpersonal ausführen lassen.
- Vergleichen Sie technische Daten von Produkt, Stromnetz und Peripheriegeräten. Diese müssen identisch sein.
- Nur im Trockenen verwenden.
- Nicht hintereinander stecken.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
- Nicht abgedeckt betreiben.
- Nicht in explosionsgefährdeter Umgebung betreiben.

Verletzungsgefahr durch Stolpern und Sturz.

- Achten Sie darauf, dass das Anschlusskabel so verlegt wird, dass es niemanden behindert und nicht beschädigt wird.
- Installieren Sie das Produkt so, dass keine Personen oder Sachen z.B. durch Herabstürzen, Stolpern o. ä. verletzt oder beschädigt werden können.

Überlasten Sie die Steckdosenleiste nicht.

- Beachten Sie die max. zulässige Belastbarkeit im Kapitel „Technische Daten“.

Nicht für Kinder geeignet. Das Produkt ist kein Spielzeug!

- Sichern Sie Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung.

2 Beschreibung und Funktion

2.1 Produkt

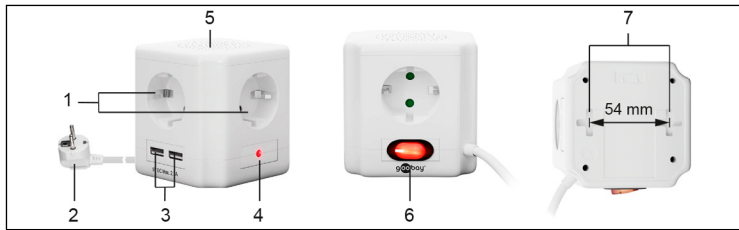
Das Produkt ist ein 4-fach Steckdosenwürfel mit 2 zusätzlichen USB Ports zum Laden und Betreiben von mobilen Kleingeräten mit USB-Anschluss und Verlängerungskabel für den Hausgebrauch.

- o Mit beleuchtetem EIN-/AUS-Schalter
- o Mit Vorrichtungen für Wandmontage zur Befestigung an der Wand

2.2 Lieferumfang

4-fach Steckdosenwürfel mit Schalter und 2 USB Ports, Betriebsanleitung

2.3 Bedienelemente



- 1 Schutzkontaktsteckdosen
- 2 Hybridstecker
- 3 USB 2.0-Ladeports
- 4 Überspannungsschutz-LED

- 5 Belüftungsgitter
- 6 EIN-/AUS-Schalter für alle Steckplätze
- 7 Vorrichtung für Wandmontage

2.4 Technische Daten

| Artikelnummer | 41268 |
|--|--|
| Anschlussstyp 1 | 4x Schutzkontaktbuchse (Typ F, CEE 7/3) |
| Anschlussstyp 2 | 2x USB 2.0-Ladeport (Typ A) |
| Anschlussstyp 3 | 1x Hybridstecker (Typ E + F, CEE 7/7) |
| Netzkabeltyp | H05-VV-F 3G 1,5 mm ² |
| Bemessungsspannung / -strom | 250 V ~, 50 Hz, 16 A max. |
| Max. zulässige Belastbarkeit | 3680 W |
| Ausgangsspannung USB 2.0 | 2x 5,0 V =, @ 2,1 A max. gesamt, 10,5 W |
| Überspannungsschutz | TYP3, U _c = 255 V ~, 50 Hz, U _{oc} = 6,0 kV (L-N, L/N-PE), U _p = 2,5 kV (L-N) / 2,0 kV (L/N-PE) |
| Durchschnittliche Effizienz im Betrieb | 80,9 % |
| Effizienz bei geringer Last (10%) | 77,7 % |
| Leistungsaufnahme bei Nulllast | 0,04 W |
| Gewicht | 471 g |
| Maße (LxBxH) | 90 x 90 x 89 mm |
| Netzkabellänge | 1,5 m |
| Schutzklasse Schutzart | I IP20 |

3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch



Eine andere als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ bzw. in den "Sicherheitshinweisen" beschriebene Verwendung ist nicht gestattet. Dieses Produkt darf nur in trockenen Innenräumen benutzt werden. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen, Personen- und Sachschäden führen.

IP20: Dieses Produkt ist gegen mittelgroße Fremdkörper, aber nicht gegen Wassereintritt geschützt.

4 Vorbereitung

1. Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
2. Vergleichen Sie die technischen Daten aller zu verwendenden Geräte und stellen Sie die Kompatibilität sicher.

5 Aufstellen / Montage

5.1 Aufstellen

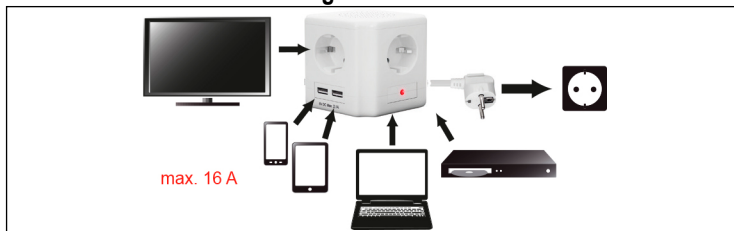
- Platzieren Sie den Steckdosenwürfel auf einer gut zugänglichen, stabilen und horizontalen Oberfläche.

5.2 Wandmontage

Bei Bedarf kann der Steckdosenwürfel auch waagrecht an der Wand montiert werden. Montagematerial ist nicht im Lieferumfang enthalten.

1. Wählen Sie geeignetes Montagematerial entsprechend der gewählten Oberfläche und des Produktgewichts.
2. Markieren Sie den Bohrlochabstand von 54 mm (siehe Abbildung in Kap. 2.3) mittels eines geeigneten Stiftes.
3. Bohren Sie die Befestigungslöcher mit geeignetem Werkzeug.
4. Befestigen Sie den Steckdosenwürfel.

6 Anschluss und Bedienung



1. Schließen Sie Ihre Haushaltsgeräte an den Steckdosenwürfel an.
2. Schließen Sie bis zu 2 mobile Kleingeräte mit USB-Anschluss an die USB 2.0-Ladeports des Steckdosenwürfels an.

Verwenden Sie die USB 2.0-Ladeports nur für IT- oder I.T.E.-Geräte.

3. Schließen Sie den Steckdosenwürfel an eine gut zugängliche Schutzkontaktsteckdose an.

4. Schalten Sie den Steckdosenwürfel durch Drücken des EIN-/AUS-Schalters (6) ein.

Es ertönt ein hörbares „Klick“ Geräusch und der EIN-/AUS-Schalter (6) leuchtet rot.

Der Überspannungsschutz ist aktiv, wenn die Überspannungsschutz-LED (4) leuchtet.

Die Überspannungsschutz-LED (4) leuchtet, sobald Spannung anliegt.

5. Trennen Sie alle Kabelverbindungen nach Benutzung oder schalten Sie den EIN-/AUS-Schalter (6) durch Drücken aus.

Der EIN-/AUS-Schalter (6) leuchtet nicht mehr.

7 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport

Das Produkt ist wartungsfrei.

ACHTUNG! Sachschäden

- Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie zum Reinigen nur ein trockenes und weiches Tuch.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel und Chemikalien.
- Lagern Sie das Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Lagern Sie das Produkt kühl und trocken.
- Heben Sie die Originalverpackung für den Transport auf.

8 Entsorgungshinweise



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektroggesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung und/oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

WEEE Nr.: 82898622

9 EU-Konformitätserklärung



Mit dem CE-Zeichen erklärt Goobay®, eine registrierte Marke der Wentronic GmbH, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt.

10 Verwendete Symbole

| | | |
|------------------------------------|-----------------|--|
| Nur zur Verwendung im Innenbereich | IEC 60417- 5957 | |
| Wechselspannung | IEC 60417- 5032 | |
| Gleichspannung | IEC 60417- 5031 | |
| Schutzerdung (Schutzklasse I) | IEC 60417- 5019 | |

1 Safety instructions

The user manual is part of the product and contains important information for correct use.

- Read the user manual completely and carefully before use.
- The user manual must be available for uncertainties and passing the product.

- Keep this user manual.
- Do not open the housing.
- Do not modify product and accessories.
- Do not short-circuit connectors and circuits.
- Do not insert objects into air vents or sockets!
- Keep enough space around product and to the whole system to ensure proper ventilation and mobility.

Voltage-free only when the plug is pulled out.

- In case of emergency, after use and during thunderstorms, disconnect the power plug from the socket directly at the plug housing.

Kinked connection cables increase the risk of electric shock.

- Always unwind the connection cable completely.
- A defective device must not be put into operation, but must be secured against unintentional further use.
- Only use the product, product parts and accessories if they are in perfect condition.
- Avoid extreme loads such as heat and cold, wetness and direct sunlight, microwaves as well as vibrations and mechanical pressure.
- In case of questions, defects, mechanical damage, malfunctions and other problems that cannot be solved by the accompanying documentation, contact the dealer or manufacturer.
- Installation, disassembly, maintenance and repair work may only be carried out by qualified electrical specialists.
- Compare technical data of product, power supply and peripheral devices. They must be identical.
- Use only in dry conditions.
- Do not plug in one after the other.
- Never touch the power plug with wet hands.
- Do not operate covered.
- Do not operate in potentially explosive atmospheres.

Risk of injury from tripping and falling.

- Make sure that the connection cable is laid in such a way that it does not obstruct anyone and is not damaged.
- Install the product in such a way that no persons or things can be injured or damaged, e.g. by falling, tripping or similar.

Do not overload the power strip.

- Observe the max. permissible load capacity in the "Specifications" chapter.

Not suitable for children. The product is not a toy!

- Secure packaging, small parts and insulating material against accidental use.

2 Description and function

2.1 Product

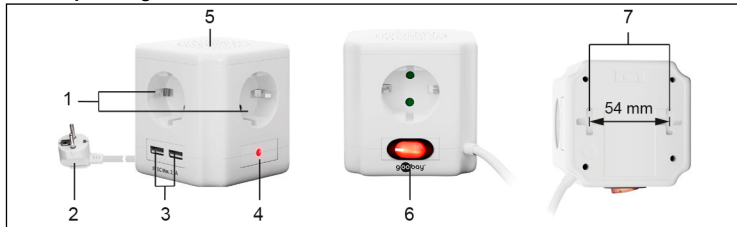
The product is a 4-way socket cube with 2 additional USB ports for charging and powering small mobile devices with USB connection and extension cord for home use.

- With illuminated ON/OFF switch
- With fixtures for wall mounting for attachment to the wall

2.2 Scope of delivery

4-fold socket cube with switch and 2 USB ports, User Manual

2.3 Operating Elements



- 1 Protective contact sockets
- 2 Hybrid connector
- 3 USB 2.0 charging ports
- 4 Overvoltage protection indicator
- 5 Ventilation grille
- 6 ON/OFF switch for all sockets
- 7 Devices for wall mounting

2.4 Specifications

| Article number | 41268 |
|--------------------------------------|--|
| Connection type 1 | 4x Protective contact socket (Typ F, CEE 7/3) |
| Connection type 2 | 2x USB 2.0 Charge port (Typ A) |
| Connection type 3 | 1x Hybrid connector (Typ E + F, CEE 7/7) |
| Power cord type | H05-VV-F 3G 1.5 mm ² |
| Rated voltage / current | 250 V ~, 50 Hz, 16 A max. |
| Max. permissible load capacity | 3680 W |
| Output voltage USB 2.0 | 2x 5.0 V =, @ 2.1 A max. total, 10.5 W |
| Overvoltage protection | TYP3, U _c = 255 V ~, 50 Hz, U _{oc} = 6.0 kV (L-N, L/N-PE), U _p = 2.5 kV (L-N) / 2.0 kV (L/N-PE) |
| Average active efficiency | 80.9 % |
| Efficiency at low load (10 %) | 77.7 % |
| No-load power consumption | 0.04 W |
| Weight | 471 g |
| Dimensions (LxWxH) | 90 x 90 x 89 mm |
| Mains cable length | 1.5 m |
| Protection class Protection level | I IP20 |

3 Intended use



We do not permit using the device in other ways like described in chapter "Description and Function" or in the "Safety Instructions". Use the product only in dry interior rooms. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

IP20: This product is protected against medium sized foreign objects, but not against water ingress.

4 Preparation

1. Check the scope of delivery for completeness and integrity.
2. Compare the specifications of all used devices and ensure compatibility.

5 Set up / mounting

5.1 Set up

- Place the socket cube on an easily accessible, stable and horizontal surface.

5.2 Wall mounting

If required, the socket cube can also be mounted horizontally on the wall.

Mounting material is not included.

1. Select suitable mounting material according to the selected surface and product weight.
2. Mark the drill hole distance of 54 mm (see illustration in chapter 2.3) using a suitable pen.
3. Drill the mounting holes using a suitable tool.
4. Fasten the socket cube.

6 Connection and operation



1. Connect your household appliances to socket cube.
2. Connect up to 2 small mobile devices with USB ports to the USB 2.0 charging ports of the socket cube. Use the USB 2.0 charging ports only for IT or I.T.E devices.
3. Connect the socket cube to an easily accessible grounded socket.
4. Turn on the socket cube by pressing the ON/OFF switch (6).
An audible "click" sound is heard and the ON/OFF switch (6) lights up red. The overvoltage protection is active when the overvoltage protection indicator (4) lights up. The overvoltage protection indicator (4) lights up as soon as voltage is present.
5. Disconnect all cable connections after use or turn off the ON/OFF switch (6) by pressing it. The ON/OFF switch (6) is no longer lit.

7 Maintenance, Care, Storage and Transportation

The product is maintenance-free.

NOTICE!

Material damage

- Disconnect the power plug from the socket before each cleaning.
- Only use a dry and soft cloth for cleaning.
- Do not use detergents or chemicals.
- Store the product out the reach of children and in a dry and dust-protected ambience when not in use.
- Store cool and dry.
- Keep and use the original packaging for transport.

8 Disposal instructions



According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can damage the health and pollute the environment.

As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.

WEEE No: 82898622

9 EU Declaration of conformity



With the CE sign Goobay®, a registered trademark of the Wentronic GmbH ensures, that the product is conformed to the basic European standards and directives.

10 Symbols used

| | | |
|---|-----------------|--|
| For indoor use only | IEC 60417- 5957 | |
| Alternating current | IEC 60417- 5032 | |
| Direct current | IEC 60417- 5031 | |
| Protective earth; protective ground (Class I equipment) | IEC 60417- 5019 | |

1 Consignes de sécurité

Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit et comprend d'importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation.

- Lisez le mode d'emploi attentivement et complètement avant de l'utiliser.
- Le mode d'emploi doit être disponible à des incertitudes et transfert du produit.
- Conservez soigneusement ce mode d'emploi.
- Ne pas ouvrir le boîtier.
- Ne modifiez pas le produit et les accessoires.
- Pas court-circuiter des connexions et circuits.
- N'introduisez aucun objet dans les fentes d'aération ou les prises!
- Laissez suffisamment de place libre autour du produit afin de garantir une aération efficace et une bonne mobilité.

Sans tension uniquement lorsque la fiche est retirée.

- En cas d'urgence, après utilisation et en cas d'orage, retirez la fiche secteur de la prise directement au niveau du boîtier de la fiche.

Les câbles de connexion pliés augmentent le risque de choc électrique.

- Déroulez toujours complètement le câble de connexion.

Un appareil défectueux ne doit pas être mis en service, mais doit être protégé contre toute utilisation ultérieure involontaire.

- N'utilisez le produit, les pièces du produit et les accessoires que s'ils sont en parfait état.
- Évitez les charges extrêmes telles que la chaleur et le froid, l'humidité et la lumière directe du soleil, les micro-ondes, les vibrations et la pression mécanique.
- En cas de questions, de défauts, de dommages mécaniques, de dysfonctionnements et d'autres problèmes qui ne peuvent être résolus par la documentation jointe, contactez le revendeur ou le fabricant.
- Les travaux d'installation, de démontage, d'entretien et de réparation ne doivent être effectués que par des personnes qualifiées, spécialistes de l'électricité.
- Comparez les données techniques du produit, de l'alimentation et des périphériques. Ils doivent être identiques.
- Ne l'utilisez que lorsqu'il est sec.
- Ne pas brancher l'un après l'autre.
- Ne touchez jamais la fiche d'alimentation avec des mains mouillées.
- Ne pas faire fonctionner à couvert.
- Ne pas utiliser dans des atmosphères potentiellement explosives.

Risque de blessure par trébuchement et chute.

- Veillez à ce que le câble de raccordement soit posé de manière à ne gêner personne et à ne pas être endommagé.
- Installez le produit de manière à ce qu'aucune personne ou objet ne puisse être blessé ou endommagé, par exemple en tombant, en trébuchant ou autre.

Ne surchargez pas la barrette d'alimentation.

- Respectez la capacité de charge maximale autorisée dans le chapitre "Spécifications".

Non destiné à des enfants. Le produit n'est pas un jouet!

- Sécuriser l'emballage, petites pièces et l'isolation contre l'utilisation accidentelle.

2 Description et fonction

2.1 Produit

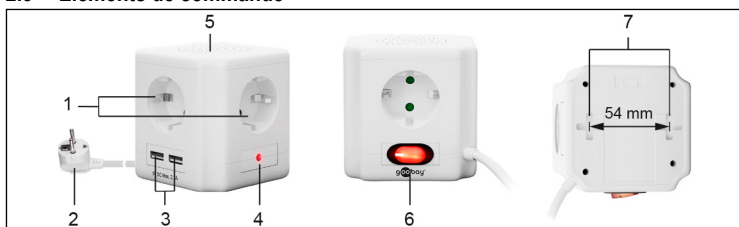
Le produit est un cube de prise de courant à 4 voies avec 2 ports USB supplémentaires pour charger et faire fonctionner de petits appareils mobiles avec une connexion USB et un câble de rallonge pour un usage domestique.

- Avec interrupteur ON/OFF éclairé
- Avec dispositifs de fixation murale pour la fixation au mur

2.2 Contenu de la livraison

Cube à 4 prises avec interrupteur et 2 ports USB, mode d'emploi

2.3 Éléments de commande



- 1 Prises de contact de protection
- 2 Connecteur Hybrid
- 3 Ports de charge USB 2.0
- 4 LED de protection contre les surtensions
- 5 Grille d'aération
- 6 Interrupteur ON/OFF pour toutes les prises
- 7 Fixations pour montage mural

2.4 Spécifications

| Numéro de l'article | 41268 |
|--|--|
| Type de connexion 1 | 4x Prise de contact de protection (Typ F, CEE 7/3) |
| Type de connexion 2 | 2x Port de charge USB 2.0 (Type A) |
| Type de connexion 3 | 1x Connecteur Hybrid (Typ E + F, CEE 7/7) |
| Type de câble secteur | H05-VV-F 3G 1,5 mm ² |
| Tension / courant nominal | 250 V ~, 50 Hz, 16 A max. |
| Capacité de charge maximale admissible | 3680 W |
| Tension de sortie USB 2.0 | 2x 5,0 V =, @ 2,1 A max. totalement, 10,5 W |
| Protection contre les surtensions | TYP3, U _c = 255 V ~, 50 Hz, U _{oc} = 6,0 kV (L-N, L/N-PE), U _p = 2,5 kV (L-N) / 2,0 kV (L/N-PE) |
| Rendement moyen en mode actif | 80,9 % |
| Rendement à faible charge (10 %) | 77,7 % |
| Consommation électrique hors charge | 0,04 W |
| Poids | 471 g |
| Dimensions (LxIxH) | 90 x 90 x 89 mm |
| Longueur du câble secteur | 1,5 m |

Classe de protection
Degré de protection



3 Utilisation prévue



Nous n'autorisons pas l'utilisation du dispositif d'une façon différente de celle décrite au chapitre "Description et Fonctions" et "Consignes de sécurité". Utilisez le produit uniquement dans des espaces intérieurs secs. Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de règlement est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la personne et à

ses biens.

IP20: Ce produit est protégé contre les corps étrangers de taille moyenne, mais pas contre les infiltrations d'eau.

4 Préparation

1. Vérifiez le contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité.
2. Comparez les caractéristiques de tous les équipements à utiliser et pour assurer la compatibilité.

5 Mise en place / montage

5.1 Mise en place

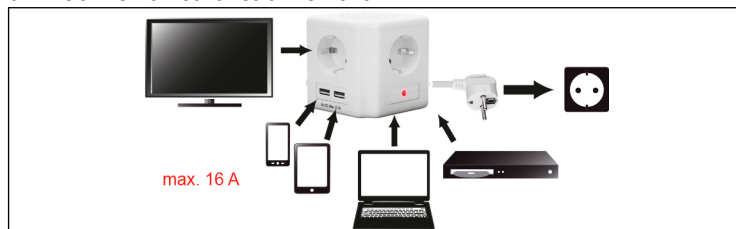
- Placez le cube de prise sur une surface facilement accessible, stable et horizontale.

5.2 Montage mural

Si nécessaire, le cube de prise de courant peut également être monté horizontalement sur le mur. Le matériel de montage n'est pas inclus.

1. Sélectionnez le matériel de montage approprié en fonction de la surface choisie et du poids du produit.
2. Marquez la distance de 54 mm entre les trous de forage (voir illustration au chap. 2.3) à l'aide d'un crayon approprié.
3. Percez les trous de fixation à l'aide d'un outil approprié.
4. Fixez le cube à douille en place.

6 Connexion et fonctionnement



1. Branchez vos appareils ménagers sur la prise cube.
2. Connectez jusqu'à 2 petits appareils mobiles avec une connexion USB aux ports de charge USB 2.0 de la prise cube.

Utilisez les ports de charge USB 2.0 uniquement pour les appareils informatiques ou I.T.E.

3. Branchez le cube à une prise de courant facilement accessible et reliée à la terre.

4. Mettez la barrette sous tension en appuyant sur l'interrupteur ON/OFF (6).

Un "clic" sonore se fait entendre et l'interrupteur ON/OFF (6) s'allume en rouge.

La protection contre les surtensions est active lorsque la LED de protection contre les surtensions (4) s'allume.

La LED de protection contre les surtensions (4) s'allume dès qu'une tension est présente.

5. Débranchez toutes les connexions de câbles après utilisation ou éteignez l'interrupteur ON/OFF (6) en appuyant dessus.

L'interrupteur ON/OFF (6) n'est plus allumé.

7 Maintenance, Entretien, Stockage et Transport

Le produit est sans entretien.

AVERTISSEMENT!

Dommages matériels

- Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise murale avant de le nettoyer.
- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser de détergents et de produits chimiques.
- Conserver le produit hors de la portée des enfants et dans une ambiance sèche et protégé de la poussière lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation.
- Endroit frais et sec.
- Conserver et utiliser l'emballage d'origine pour le transport.

8 Instructions pour l'élimination



Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Les composants toxiques et dangereux peuvent causer des dommages durables à la santé et à l'environnement s'ils ne sont pas éliminés correctement.

Vous, en tant que consommateur, êtes commis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. Le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation, ou sur l'emballage fait référence à ces termes. Avec ce genre de séparation des déchets, d'application et d'élimination des déchets d'appareils usagés, vous réalisez une part importante de la protection de l'environnement.
No DEEE : 82898622

9 Déclaration UE de conformité



En utilisant le marquage CE, Goobay®, nom commercial déposé de Wentronic GmbH, déclare que l'appareil est conforme aux conditions et directives de base de la réglementation européenne.

10 Symboles utilisés

| | | |
|--|-----------------|--|
| Pour usage intérieur uniquement | IEC 60417- 5957 | |
| Courant alternatif | IEC 60417- 5032 | |
| Courant continu | IEC 60417- 5031 | |
| Terre de protection (Classe de protection, Classe I) | IEC 60417- 5019 | |

1 Istruzioni per la sicurezza

Le istruzioni per l'uso è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni per un uso corretto.

- Leggere attentamente e completamente le istruzioni prima dell'uso.
- Le istruzioni per l'uso essere disponibile per le incertezze e trasferimento del prodotto.

- Conservare queste istruzioni per l'uso.
- Non aprire la custodia.
- Non modificare prodotti e accessori.
- Non corto da collegamenti e circuiti.
- Non inserire alcun oggetto nelle fessure di ventilazione o nelle prese di collegamento!
- Mantenere uno spazio sufficiente intorno al prodotto, per garantire una buona ventilazione e mobilità.

Senza tensione solo quando si estrae la spina.

- In caso di emergenza, dopo l'uso o durante i temporali, scollegare questo apparecchio dalla presa a muro direttamente dall'alloggiamento della spina.

I cavi di collegamento attorcigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.

- Svolgere sempre completamente il cavo di collegamento.

Un dispositivo difettoso non deve essere messo in funzione, ma deve essere messo in sicurezza contro un ulteriore uso involontario.

- Utilizzare il prodotto, le parti del prodotto e gli accessori solo se sono in perfette condizioni.
- Evitare i carichi estremi come il caldo e il freddo, l'umidità e la luce diretta del sole, le microonde così come le vibrazioni e la pressione meccanica.
- In caso di domande, difetti, danni meccanici, malfunzionamenti e altri problemi che non possono essere risolti dalla documentazione di accompagnamento, contattare il rivenditore o il produttore.
- I lavori di installazione, smontaggio, manutenzione e riparazione devono essere eseguiti solo da specialisti elettrici qualificati.
- Confrontare i dati tecnici del prodotto, dell'alimentazione e delle periferiche. Questi devono essere identici.
- Usare solo quando è asciutto.
- Non inserire una spina dopo l'altra.
- Non toccare mai la spina di alimentazione con le mani bagnate.
- Non operare coperto.
- Non operare in atmosfere potenzialmente esplosive.

Rischio di lesioni da inciampo e caduta.

- Assicuratevi che il cavo di collegamento sia posato in modo tale da non ostacolare nessuno e da non essere danneggiato.
- Installare il prodotto in modo tale che nessuna persona o cosa possa essere ferita o danneggiata, per esempio cadendo, inciampando o simili.

Non sovraccaricare la ciabatta.

- Osservare la capacità di carico massima consentita nel capitolo "Specifiche".

Non è pensato per i bambini. Il prodotto non è un giocattolo!

- Imballaggio sicuro, piccole parti e l'isolamento contro l'uso accidentale.

2 Descrizione e funzione

2.1 Prodotto

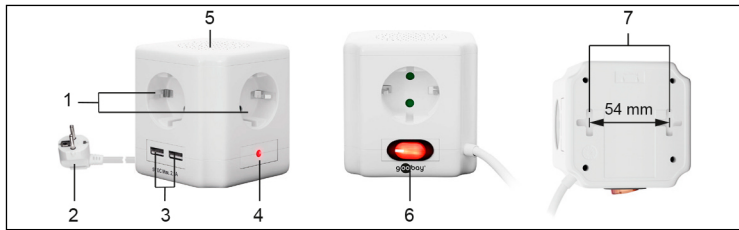
Il prodotto è un cubo di presa a 4 vie con 2 porte USB aggiuntive per la ricarica e il funzionamento di piccoli dispositivi mobili con connessione USB e cavo di prolunga per uso domestico.

- Con interruttore ON/OFF illuminato
- Con dispositivi per il montaggio a parete per il fissaggio al muro

2.2 Contenuto della confezione

Cubo di prese a 4 pieghe con interruttore e 2 porte USB, istruzioni per l'uso

2.3 Elementi di comando



1 Prese di contatto di protezione

2 Connettore Hybrid

3 Porte di ricarica USB 2.0

4 LED di protezione contro le sovratensioni

5 Griglia di ventilazione

6 Interruttore ON/OFF per tutte le prese

7 Apparecchiature per il montaggio a parete

2.4 Specifiche

| Numero dell'articolo | 41268 |
|---|--|
| Tipo di connessione 1 | 4x Presa di contatto di protezione (Typ F, CEE 7/3) |
| Tipo di connessione 2 | 2 Porte di ricarica USB 2.0 (Typ A) |
| Tipo di connessione 3 | 1x Connettore Hybrid (Typ E + F, CEE 7/7) |
| Tipo di cavo di alimentazione | H05-VV-F 3G 1,5 mm ² |
| Tensione nominale / corrente | 250 V ~, 50 Hz, 16 A max. |
| Capacità di carico massima ammissibile | 3680 W |
| Tensione di uscita USB 2.0 | 2x 5,0 V =, @ 2,1 A max. totale, 10,5 W |
| Protezione contro le sovratensioni | TYP3, U _c = 255 V ~, 50 Hz, U _{oc} = 6,0 kV (L-N, L/N-PE), U _p = 2,5 kV (L-N) / 2,0 kV (L/N-PE) |
| Rendimento medio in modo attivo | 80,9 % |
| Rendimento a basso carico (10 %) | 77,7 % |
| Potenza assorbita nella condizione a vuoto | 0,04 W |
| Peso | 471 g |
| Dimensioni (LxPxH) | 90 x 90 x 89 mm |
| Lunghezza del cavo di alimentazione | 1,5 m |
| Classe di protezione Grado di protezione | I IP20 |

3 Uso previsto



Non è consentito l'uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo "Descrizione e Funzione" o "Istruzioni per la sicurezza". Usare il prodotto solamente in ambienti interni asciutti. La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni e danni a persone e proprietà.

IP20: Questo prodotto è protetto contro i corpi estranei medie, ma non contro le infiltrazioni d'acqua.

4 Preparazione

1. Controllare fornitura sia completa e garantire l'integrità.
2. Confrontare le specifiche di tutti i dispositivi utilizzati per garantire la compatibilità.

5 Impostazione / montaggio

5.1 Impostazione

- Posizionare il cubo della presa su una superficie facilmente accessibile, stabile e orizzontale.

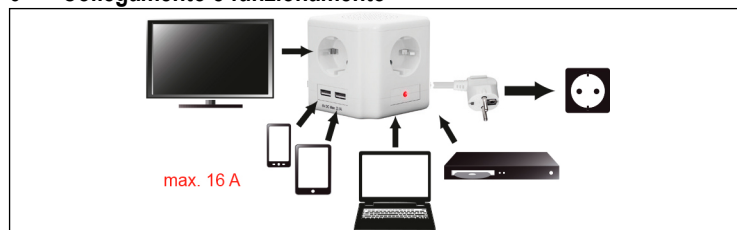
5.2 Montaggio a parete

Se necessario, il cubo della presa può anche essere montato orizzontalmente sulla parete.

Il materiale di montaggio non è incluso.

1. Selezionare il materiale di montaggio adatto in base alla superficie scelta e al peso del prodotto.
2. Segnare la distanza dei fori di 54 mm (vedi illustrazione nel capitolo 2.3) usando un perno adatto.
3. Praticare i fori di montaggio con un utensile adatto.
4. Fissare il cubo della presa in posizione.

6 Collegamento e funzionamento



1. Collega i tuoi elettrodomestici al cubo della presa.
2. Collega fino a 2 piccoli dispositivi mobili con una connessione USB alle porte di ricarica USB 2.0 del cubo della presa.

Utilizzare le porte di ricarica USB 2.0 solo per dispositivi IT o I.T.E.

3. Collegare il cubo della presa a una presa con messa a terra facilmente accessibile.

4. Accendere la ciabatta premendo l'interruttore ON/OFF (6).

Si sente un "click" udibile e l'interruttore ON/OFF (6) si illumina di rosso.

La protezione da sovratensione è attiva quando il LED di protezione contro le sovratensioni (4) si accende.

Il LED di protezione contro le sovratensioni (4) si accende non appena è presente la tensione.

5. Scollegare tutti i collegamenti dei cavi dopo l'uso o spegnere l'interruttore ON/OFF (6) premendolo.

L'interruttore ON/OFF (6) non si accende più.

7 Manutenzione, cura, conservazione e trasporto

Il prodotto è esente da manutenzione.

AVVERTENZA!

Danni materiali

- Scollegare sempre il cavo di alimentazione dalla presa a muro prima della pulizia.
- Utilizzare un panno asciutto e morbido solo per la pulizia.
- Non utilizzare detersivi e prodotti chimici.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in un ambiente asciutto e pro-tetto dalla polvere quando non in uso.
- Conservare fresco e asciutto.
- Conservare e utilizzare l'imballaggio originale per il trasporto.

8 Note per lo smaltimento



In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente. Componenti tossici e pericolosi possono causare danni permanenti alla salute e all'ambiente se smaltiti in modo inadeguato.

Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali. Il simbolo apposto sul prodotto, nel manuale o sulla confezione richiama l'attenzione su questi termini. Con questo tipo di raccolta differenziata e smaltimento dei prodotti usati si contribuisce in modo sostanziale alla protezione dell'ambiente.

WEEE No: 82898622

9 Dichiarazione di conformità UE



Usando il marchio CE, Goobay®, un marchio registrato della Wentronic GmbH, dichiaro che il dispositivo è conforme ai requisiti di base ed alle linee guida delle normative Europee.

10 Simboli utilizzati

| | | |
|--|-----------------|--|
| Solo per uso interno | IEC 60417- 5957 | |
| Corrente alternata | IEC 60417- 5032 | |
| Corrente continua | IEC 60417- 5031 | |
| Messa a terra di protezione (Classe di isolamento, Classe I) | IEC 60417- 5019 | |

1 Instrucciones de seguridad

Las instrucciones de uso son parte del producto y contienen información importante para el uso correcto.

- Lea las instrucciones de uso completamente y cuidadosamente antes de usar.
- Las instrucciones de uso deben estar disponibles en caso de incertidumbre y transmisión del producto.

- Guarde las instrucciones de uso.
- Nunca abra la carcasa.
- No modifique el producto ni los accesorios.
- No cortocircuite las conexiones y los circuitos.
- ¡No introduzca ningún objeto en las ranuras de ventilación o los zócalos de conexión!
- Mantenga suficiente espacio alrededor del producto para garantizar su buena ventilación y movilidad.

Libre de tensión sólo cuando se extrae el enchufe.

- En caso de emergencia, después del uso, o durante las tormentas eléctricas, desenchufe este aparato de la toma de corriente directamente en la carcasa del enchufe.

Los cables de conexión doblados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

- Desenrolle siempre completamente el cable de conexión.
- Un dispositivo defectuoso no debe ponerse en funcionamiento, sino que debe asegurarse para que no se vuelva a utilizar de forma involuntaria.
- Sólo utilice el producto, las piezas del producto y los accesorios si están en perfecto estado.
- Evite las cargas extremas como el calor y el frío, la humedad y la luz solar directa, las microondas, así como las vibraciones y la presión mecánica.
- En caso de preguntas, defectos, daños mecánicos, fallos de funcionamiento y otros problemas que no puedan resolverse con la documentación adjunta, póngase en contacto con el distribuidor o el fabricante.
- Los trabajos de instalación, desmontaje, mantenimiento y reparación sólo deben ser realizados por personal cualificado especializado en electricidad.
- Compare los datos técnicos del producto, la fuente de alimentación y los dispositivos periféricos. Estos deben ser idénticos.
- Utilizar sólo cuando esté seco.
- No se enchufe uno tras otro.
- No toque nunca el enchufe con las manos mojadas.
- No operar a cubierto.
- No operar en atmósferas potencialmente explosivas.

Riesgo de lesiones por tropiezos y caídas.

- Asegúrese de que el cable de conexión está colocado de forma que no obstruya a nadie y no se dañe.
- Instale el producto de manera que ninguna persona o cosa pueda resultar herida o dañada, por ejemplo, por una caída, un tropiezo o algo similar.

No sobrecargue la regleta.

- Tenga en cuenta la capacidad de carga máxima permitida en el capítulo "Datos técnicos".

No adecuado para niños. ¡Este producto no es un juguete!

- Proteja el embalaje, las piezas pequeñas y el material aislante contra un uso accidental.

2 Descripción y funcionamiento

2.1 Producto

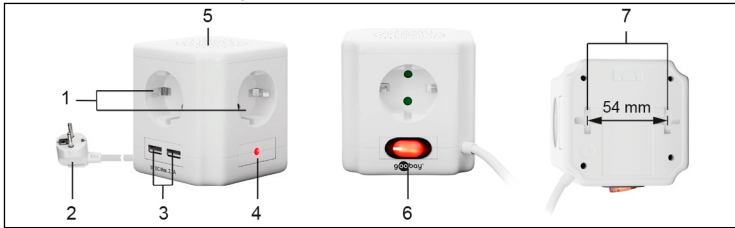
El producto es un cubo de enchufe de 4 vías con 2 puertos USB adicionales para cargar y hacer funcionar pequeños dispositivos móviles con conexión USB y cable de extensión para uso doméstico.

- Con interruptor ON/OFF iluminado
- Con dispositivos para la fijación en la pared

2.2 Volumen de suministro

Cubo de enchufe cuádruple con interruptor y 2 puertos USB, instrucciones de uso

2.3 Elementos de manejo



- 1 Tomas de contacto de protección
- 2 Conector Hybrid
- 3 Puertos de carga USB 2.0
- 4 LED de protección contra sobretensiones
- 5 Rejilla de ventilación
- 6 Interruptor ON/OFF para todas las tomas de corriente
- 7 Accesorios para el montaje en la pared

2.4 Datos técnicos

| | |
|---|--|
| Número de artículo | 41268 |
| Tipo de conexión 1 | 4x Toma de contacto de protección (Typ F, CEE 7/3) |
| Tipo de conexión 2 | 2x Puerto de carga USB 2.0 (Typ A) |
| Tipo de conexión 3 | 1x Conector Hybrid (Typ E + F, CEE 7/7) |
| Tipo de cable de red | H05-VV-F 3G 1,5 mm ² |
| Tensión / corriente nominal | 250 V ~, 50 Hz, 16 A max. |
| Capacidad de carga máxima admisible | 3680 W |
| Tensión de salida USB 2.0 | 2x 5,0 V =, @ 2,1 A max. total, 10,5 W |
| Protección contra sobretensiones | TYP3, U _c = 255 V ~, 50 Hz, U _{oc} = 6,0 kV (L-N, L/N-PE), U _p = 2,5 kV (L-N) / 2,0 kV (L/N-PE) |
| Eficiencia media en activo | 80,9 % |
| Eficiencia a baja carga (10 %) | 77,7 % |
| Consumo eléctrico en vacío | 0,04 W |
| Peso | 471 g |
| Dimensiones (LxAnxAI) | 90 x 90 x 89 mm |
| Longitud del cable de alimentación | 1,5 m |
| Clase de protección Tipo de protección | I IP20 |

3 Uso conforme a lo previsto



No se permite un uso distinto al descrito en el capítulo «Descripción y funcionamiento» o «Indicaciones de seguridad». Este producto solamente se puede utilizar en interiores secos. La inobservancia y el incumplimiento de estas normas e indicaciones de seguridad pueden derivar en accidentes graves, daños personales y materiales.

IP20: Este producto está protegido contra cuerpos extraños de tamaño medio, pero no contra la entrada de agua.

4 Preparación

1. Compruebe que el volumen de suministro esté completo e íntegro.
2. Compare los datos técnicos de todos los dispositivos que se vayan a utilizar y asegúrese de su compatibilidad.

5 Instalación / montaje

5.1 Instalación

1. Coloque el cubo de enchufe en una superficie fácilmente accesible, estable y horizontal.

5.2 Montaje en pared

Si es necesario, el cubo de enchufe también puede montarse horizontalmente en la pared. El material de montaje no está incluido en el suministro.

1. Seleccione el material de montaje adecuado según la superficie seleccionada y el peso del producto.
2. Marque la distancia del orificio de perforación de 54 mm (véase la ilustración del capítulo 2.3) con un pasador adecuado.
3. Taladre los agujeros de montaje con una herramienta adecuada.
4. Fijar el cubo de la toma de corriente en su lugar.

6 Conexión y manejo



1. Conecta tus electrodomésticos al cubo de enchufes.
2. Conecte hasta 2 dispositivos móviles pequeños con conexión USB a los puertos de carga USB 2.0 del cubo de enchufe.

Utilice los puertos de carga USB 2.0 sólo para dispositivos informáticos o I.T.E.

3. Conecte el cubo de enchufe a una toma de tierra de fácil acceso.
 4. Encienda la regleta pulsando el interruptor ON/OFF (6).
- Se oye un "clic" y el interruptor ON/OFF (6) se ilumina en rojo.
- La protección contra la sobretensión se activa cuando se enciende el LED de protección contra la sobretensión (4).

El LED de protección contra la sobretensión (4) se enciende en cuanto hay tensión.

5. Desconecte todas las conexiones de cables después de su uso o apague el interruptor ON/OFF (6) pulsándolo.

El interruptor ON/OFF (6) ya no se ilumina.

7 Mantenimiento, conservación, almacenamiento y transporte

El producto no necesita mantenimiento.

¡ATENCIÓN! Daños materiales

- Desenchufe siempre el cable de alimentación de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- Utilice sólo un paño seco y suave para realizar la limpieza.
- No utilice productos de limpieza ni productos químicos.
- En caso de no utilizarse durante un tiempo prolongado, almacene el producto lejos del alcance de los niños en un lugar seco y resguardado del polvo.
- Almacénelo en un lugar fresco y seco.
- Conserve y utilice el embalaje original para el transporte.

8 Indicaciones para la eliminación



De acuerdo con la directiva RAEE europea, los dispositivos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con los residuos domésticos. Sus componentes deben reciclarse o desecharse por separado, ya que la eliminación de forma inadecuada de los componentes tóxicos o peligrosos puede ocasionar perjuicios duraderos a la salud y al medio ambiente.

Según la ley alemana de dispositivos eléctricos (ElektroG), como usuario está obligado a devolver los dispositivos eléctricos y electrónicos al fabricante, al lugar de venta o a un centro público de recogida al final de su vida útil, de forma gratuita. Los detalles específicos se articulan mediante la legislación del país. El símbolo en el producto, el manual del operador y/o el embalaje señala estas normas. Con esta forma de separación de sustancias, reciclaje y eliminación de dispositivos obsoletos contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente.

RAEE n.º: 82898622

9 Declaración de conformidad CE



Al utilizar la marca CE, Goobay®, una marca registrada de Wentronic GmbH, declara que este dispositivo cumple con las directivas y requisitos básicos de las regulaciones europeas.

10 Símbolos utilizados

| | | |
|---|-----------------|--|
| Sólo para uso en interiores | IEC 60417- 5957 | |
| Corriente alterna | IEC 60417- 5032 | |
| Corriente continua | IEC 60417- 5031 | |
| Toma a tierra (Clase de aislamiento, Clase I) | IEC 60417- 5019 | |

1 Veiligheidsvoorschriften

Deze vormt een onderdeel van het product en bevat belangrijke aanwijzingen voor het correcte gebruik.

- Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik volledig en zorgvuldig door.

De gebruiksaanwijzing moet beschikbaar zijn in geval van onduidelijkheden en het doorgeven van het product.

- Bewaar de gebruiksaanwijzing.
- De behuizing niet openen.
- Breng geen wijzigingen aan producten of accessoires aan.
- Aansluitingen en schakelcircuits niet kortsluiten.
- Steek geen voorwerpen in de ventilatiesleuven of de aansluitbussen!
- Zorg voor voldoende vrije ruimte rondom het product om een goede belichting en voldoende bewegingsruimte te waarborgen.

Spanningsvrij alleen als de stekker eruit getrokken wordt.

- In geval van nood, na gebruik, of tijdens onweer, haalt u de stekker uit het stopcontact. Trek de stekker van het netsnoer uit het stopcontact.

Geknikte aansluitkabels verhogen het risico op elektrische schokken.

- Wikkel de verbindingkabel altijd volledig af.

Een defect apparaat mag niet in gebruik worden genomen, maar moet tegen onbedoeld verder gebruik worden beveiligd.

- Gebruik het product, de productonderdelen en accessoires alleen als ze in perfecte staat verkeren.
- Vermijd extreme belastingen zoals warmte en koude, nattigheid en direct zonlicht, microgolven, alsook trillingen en mechanische druk.
- In geval van vragen, defecten, mechanische schade, storingen en andere problemen die niet kunnen worden opgelost met de bijgevoegde documentatie, dient u contact op te nemen met de dealer of de fabrikant.
- Installatie-, demontage-, onderhouds- en reparatiewerkzaamheden mogen alleen worden uitgevoerd door opgeleide elektrische specialisten.
- Vergelijk technische gegevens van product, voeding en randapparatuur. Deze moeten identiek zijn.
- Alleen gebruiken wanneer het droog is.
- Niet achter elkaar inpluggen.
- Raak de netstekker nooit met natte handen aan.
- Niet afgedekt bedienen.
- Niet gebruiken in omgevingen met ontploffingsgevaar.

Risico op letsel door struikelen en vallen.

- Zorg ervoor dat de verbindingkabel zo wordt gelegd dat hij niemand hindert en niet wordt beschadigd.
- Installeer het product zodanig dat er geen personen of zaken gewond of beschadigd kunnen raken, bijvoorbeeld door vallen, struikelen of iets dergelijks.

Overbelast de stekkerdoos niet.

- Let op het max. toelaatbare draagvermogen in het hoofdstuk "Technische gegevens".

Niet geschikt voor kinderen. Dit product is geen speelgoed!

- Beveilig de verpakking, kleine onderdelen en isolatiemateriaal tegen onbedoeld gebruik.

2 Beschrijving en werking

2.1 Product

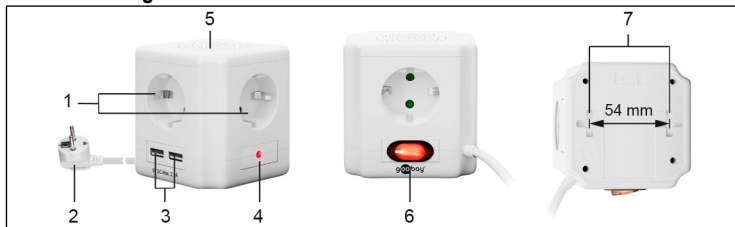
Het product is een 4-voudige stopcontactkubus met 2 extra USB-poorten voor het opladen en bedienen van kleine mobiele apparaten met USB-aansluiting en verlengkabel voor huishoudelijk gebruik.

- Met verlichte ON/OFF schakelaar
- Met bevestigingen voor bevestiging aan de muur

2.2 Leveringsomvang

4-voudige stopcontactkubus met schakelaar en 2 USB-poorten, gebruiksaanwijzing

2.3 Bedieningselementen



- | | |
|--------------------------------|---|
| 1 Beschermende contactdozen | 5 Ventilatiestrooster |
| 2 Hybrid aansluiting | 6 ON/OFF schakelaar voor alle stopcontacten |
| 3 USB 2.0 oplaadpoorten | 7 Armaturen voor wandmontage |
| 4 Overspanningsbeveiliging LED | |

2.4 Technische gegevens

| Artikelnummer | 41268 |
|--|--|
| Type aansluiting 1 | 4x Beschermende contactdoos (Typ F, CEE 7/3) |
| Type aansluiting 2 | 2x USB 2.0 oplaadpoort (Typ A) |
| Type aansluiting 3 | 1x Hybrid aansluiting (Typ E + F, CEE 7/7) |
| Type netsnoer | H05-VV-F 3G 1,5 mm ² |
| Nominale spanning / stroom | 250 V ~, 50 Hz, 16 A max. |
| Max. toelaatbaar draagvermogen | 3680 W |
| Uitgangsspanning USB 2.0 | 2x 5,0 V ---, @ 2,1 A max. totaal, 10,5 W |
| Overspanningsbeveiliging | TYP3, U _c = 255 V ~, 50 Hz, U _{oc} = 6,0 kV (L-N, L/N-PE), U _p = 2,5 kV (L-N) / 2,0 kV (L/N-PE) |
| Gemiddelde actieve efficiëntie | 80,9 % |
| Efficiëntie bij lage belasting (10 %) | 77,7 % |
| Energieverbruik in niet-belaste toestand | 0,04 W |
| Gewicht | 471 g |
| Afmetingen (lxbxh) | 90 x 90 x 89 mm |
| Lengte netvoedingskabel | 1,5 m |

Beschermingsklasse
Beschermingsgraad



IP20

3 Gebruik conform de voorschriften



Een ander gebruik dan beschreven in het hoofdstuk "Beschrijving en functie" of in de "Veiligheidsinstructies" is niet toegestaan. Dit product mag alleen worden gebruikt in droge binnenuitruimten. Het niet in acht nemen en niet opvolgen van deze instructies en veiligheidsvoorschriften kan leiden tot ernstige ongevallen, lichamelijk letsel en materiële schade.

IP20: Dit product is beschermd tegen middelgrote vreemde voorwerpen, maar niet tegen het binnendringen van water.

4 Voorbereiding

1. Controleer of de leveringsomvang volledig en onbeschadigd is.
2. Vergelijk de technische gegevens van alle te gebruiken apparaten met elkaar en stel de onderlinge compatibiliteit zeker.

5 Opstelling / montage

5.1 Opzetten

- Plaats het contactdooskubus op een gemakkelijk bereikbaar, stabiel en horizontaal oppervlak.

5.2 Wandmontage

Indien gewenst kan de stopcontactkubus ook horizontaal aan de wand worden gemonteerd.

Montagemateriaal is niet inbegrepen in de leveringsomvang.

1. Kies geschikt montage materiaal afhankelijk van het gekozen oppervlak en het productgewicht.
2. Markeer de boorgatafstand van 54 mm (zie illustratie in hoofdstuk 2.3) met een geschikte pen.
3. Boor de bevestigingsgaten met een geschikt gereedschap.
4. Zet het moblokje op zijn plaats.

6 Aansluiting en bediening



1. Sluit uw huishoudelijke apparaten aan op de stopcontactkubus.
2. Sluit tot 2 kleine mobiele apparaten met USB-poorten aan op de USB 2.0 oplaadpoorten van de stopcontactkubus.

Gebruik de USB 2.0 oplaadpoorten alleen voor IT of I.T.E apparaten.

3. Sluit het stopcontactkubus aan op een gemakkelijk bereikbaar geaard stopcontact.

4. Schakel het stopcontactkubus in door op de ON/OFF schakelaar (6) te drukken.

Er is een hoorbare "klik" te horen en de ON/OFF schakelaar (6) gloeit rood.

De overspanningsbeveiliging is actief als de overspanningsbeveiligings-LED (4) brandt.

De overspanningsbeveiligings-LED (4) gaat branden zodra er spanning aanwezig is.

5. Ontkoppel alle kabelverbindingen na gebruik of zet de ON/OFF schakelaar (6) uit door erop te drukken.
- De ON/OFF schakelaar (6) brandt niet meer.

7 Onderhoud, verzorging, opslag en transport

Het product is onderhoudsvrij.

ATTENTIE! Materiële schade

- Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Gebruik geen reinigingsmiddel en chemische producten.
- Als het product langere tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan in een droge en stofdichte omgeving en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Sla het product koel en droog op.
- Bewaar de originele verpakking voor het transport en gebruik deze.

8 Aanwijzingen voor afvalverwijdering



Elektrische en elektronische apparaten mogen volgens de Europese AEEA-richtlijn niet met het huisvuil worden weggegooid. De onderdelen daarvan moeten gescheiden bij de recycling of de afvalverwijdering worden ingeleverd, omdat giftige en gevaarlijke onderdelen bij onakkundige afvalverwijdering de gezondheid en het milieu duurzaam schade kunnen berokkenen.

U bent als consument volgens de Duitse Wet op de elektronica (ElektroG) verplicht om elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur kosteloos terug te geven aan de fabrikant, de winkel of aan de daarvoor voorziene, openbare inzamelpunten. Bijzonderheden daarover regelt het betreffende nationale recht. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en/of de verpakking verwijst naar deze bepalingen. Met dit type scheiding van stoffen, recycling en afvalverwijdering van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

AEEA nr.: 82898622

9 EU-conformiteitsverklaring



Met het CE-teken verklaart Goobay®, een geregistreerd handelsmerk van Wentronic GmbH, dat het product aan de fundamentele vereisten en richtlijnen van de Europese bepalingen voldoet.

10 Gebruikte symbolen

| | | |
|---|-----------------|--|
| Alleen voor binnengebruik | IEC 60417- 5957 | |
| Wisselstroom | IEC 60417- 5032 | |
| Gelijkstroom | IEC 60417- 5031 | |
| Veiligheidsaarde (Beschermingsklasse I) | IEC 60417- 5019 | |

1 Sikkerhedsanvisninger

Brugsanvisningen er en integreret del af produktet og indeholder vigtige anvisninger for korrekt brug.

- Læs brugsanvisningen helt og omhyggeligt igennem før ibrugtagning.
- Brugsanvisningen skal være tilgængelig i tilfælde af usikkerhed, og hvis du giver produktet videre.

- Gem brugsanvisningen.
 - Åbn ikke kabinettet.
 - Modificer ikke produktet og tilbehør.
 - Kortslut ikke tilslutninger og koblingskredse.
 - Stik ikke nogen genstande ind i ventilationsåbningerne eller tilslutningshunstikkene!
 - Sørg for tilstrækkelig plads omkring produktet for at sikre god ventilation og mobilitet.
- Kun spændingsfri, når stikket er trukket ud.
- I nødstilfælde, efter brug og under tordenvejr, skal du tage stikket ud af stikkontakten direkte fra Tag netledningen ud af stikkontakten.

Knækkede tilslutningskabler øger risikoen for elektrisk stød.

- Træk altid tilslutningskablet helt ud.
- En defekt anordning må ikke tages i brug, men skal sikres mod utilsigtet videre brug.
- Brug kun produktet, produktdele og tilbehør, hvis de er i perfekt stand.
 - Undgå ekstreme belastninger som f.eks. varme og kulde, vådhed og direkte sollys, mikrobølger samt vibrationer og mekanisk tryk.
 - I tilfælde af spørgsmål, defekter, mekaniske skader, funktionsfejl og andre problemer, som ikke kan løses ved hjælp af den medfølgende dokumentation, skal du kontakte forhandleren eller producenten.
 - Installation, demontering, vedligeholdelse og reparation må kun udføres af uddannede specialister i elektricitet.
 - Sammenlign tekniske data for produkt, strømforsyning og perifere enheder. Disse skal være identiske.
 - Må kun anvendes, når den er tør.
 - Du må ikke tilslutte den ene efter den anden.
 - Rør aldrig ved stikkontakten med våde hænder.
 - Må ikke betjenes tildækket.
 - Må ikke anvendes i potentielt eksplosive atmosfærer.

Risiko for skader ved at snuble og falde.

- Sørg for, at tilslutningskablet er lagt på en sådan måde, at det ikke hindrer nogen og ikke bliver beskadiget.
- Installer produktet på en sådan måde, at ingen personer eller ting kan komme til skade eller blive beskadiget, f.eks. ved at falde, snuble eller lignende.

Overbelast ikke stikkontakten.

- Overhold den maks. tilladte belastningskapacitet i kapitlet "Tekniske data".

Egner sig ikke til børn. Produktet er ikke legetøj!

- Sørg for, at sikre emballage, smådele og isoleringsmateriale mod utilsigtet anvendelse.

2 Beskrivelse og funktion

2.1 Produkt

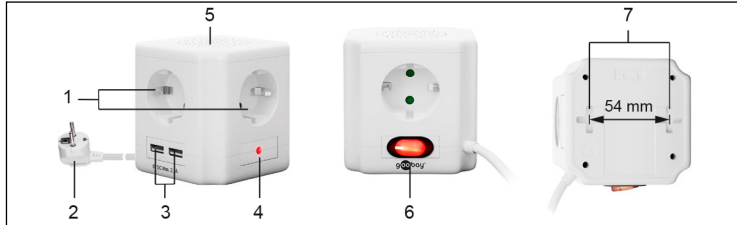
Produktet er en 4-foldet stikdåsecube med 2 ekstra USB-porte til opladning og betjening af små mobile enheder med USB-tilslutning og forlængerkabel til husholdningsbrug.

- Med oplyst ON/OFF-knap
- Med beslag til vægmontering til fastgørelse på væggen

2.2 Leveringsomfang

4-foldet stikdåsecube med afbryder og 2 USB-porte, Brugsanvisning

2.3 Betjeningslementer



- 1 Beskyttelseskontaktudtag
- 2 Hybrid-stik
- 3 USB 2.0 opladningsporte
- 4 Overspændingsbeskyttelse LED
- 5 Ventilationsgitter
- 6 ON/OFF-knap til alle stikkontakter
- 7 Armaturer til vægmontering

2.4 Tekniske data

| Varenummer | 41268 |
|---|--|
| Forbindelsestype 1 | 4x Beskyttelseskontaktudtag (Typ F, CEE 7/3) |
| Forbindelsestype 2 | 2x USB 2.0 opladningsport (Typ A) |
| Forbindelsestype 3 | 1x Hybrid-stik (Typ E + F, CEE 7/7) |
| Type netkabel | H05-VV-F 3G 1,5 mm ² |
| Nominal spænding / strøm | 250 V ~, 50 Hz, 16 A max. |
| MMax. tilladte bæreevne | 3680 W |
| Udgangsspænding USB 2.0 | 2x 5,0 V ---, @ 2,1 A max. helt, 10,5 W |
| Overspændingsbeskyttelse | TYP3, U _c = 255 V ~, 50 Hz, U _{oc} = 6,0 kV (L-N, L/N-PE), U _p = 2,5 kV (L-N) / 2,0 kV (L/N-PE) |
| Gennemsnitlig effektivitet i aktiv tilstand | 80,9 % |
| Effektivitet ved lav belastning (10 %) | 77,7 % |
| Effektforbrug i nullast-tilstand | 0,04 W |
| Vægt | 471 g |
| Dimensioner (LxBxH) | 90 x 90 x 89 mm |
| Længde af netkabel | 1,5 m |
| Kapslingsklasse Beskyttelsestype | I IP20 |

3 Bestemmelsesmæssig anvendelse



Enhver anvendelse, der afviger fra kapitlet »Beskrivelse og funktion« eller »Sikkerhedsanvisninger«, er ikke tilladt. Dette produkt må kun anvendes indendørs i tørre rum. Hvis disse bestemmelser og sikkerhedsanvisninger ikke følges eller overholdes, kan det medføre alvorlige ulykker, person- og tingsskader.

IP20: Dette produkt er beskyttet mod mellemstore fremmedlegemer, men ikke mod vandindtrængning.

4 Forberedelse

1. Kontrollér, at du har modtaget alle dele, og at de er intakte.
2. Sammenlign de tekniske data for alle de apparater, som skal anvendes, og forvis dig om, at de er kompatible.

5 Installation/montering

5.1 Opsætning

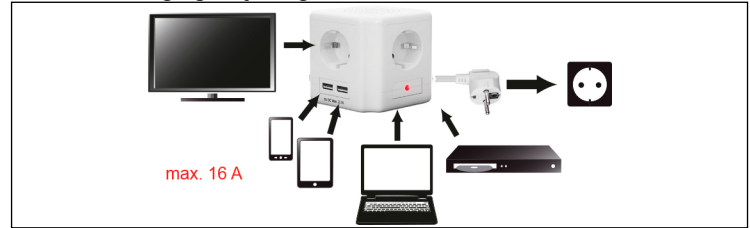
- Placer stikdåsecube på en let tilgængelig, stabil og vandret overflade.

5.2 Vægmontering

Hvis det er nødvendigt, kan stikdåsecube også monteres vandret på væggen. Monteringsmateriale er ikke inkluderet.

1. Vælg passende monteringsmateriale i overensstemmelse med den valgte overflade og produktets vægt.
2. Marker borehulsafstanden på 54 mm (se illustrationen i kapitel 2.3) ved hjælp af en egnet stiftenål.
3. Bor monteringshullerne med et egnet værktøj.
4. Sæt stikkerkuben fast på plads.

6 Tilslutning og betjening



1. Tilslut dine husholdningsapparater til stikdåsecube.
2. Tilslut op til 2 små mobile enheder med en USB-forbindelse til USB 2.0-opladningsportene i stikdåsecube'en.

Brug kun USB 2.0-opladningsportene til IT- eller I.T.E.-enheder.

3. Tilslut stikdåsecube til en let tilgængelig jordet stikkontakt.

4. Tænd for stikdåsecube ved at trykke på ON/OFF-knap (6).

Der høres en hørbar "klik"-lyd, og ON/OFF-knap (6) lyser rødt.

Overspændingsbeskyttelsen er aktiv, når overspændingsbeskyttelses-LED'en (4) lyser.

Overspændingsbeskyttelses-LED'en (4) lyser, så snart der er spænding til stede.

5. Afbryd alle kabelforbindelser efter brug, eller sluk for ON/OFF-knap (6) ved at trykke på den.

ON/OFF-knap (6) er ikke længere tændt.

7 Vedligeholdelse, pleje, opbevaring og transport

Produktet er vedligeholdelsesfrit.

PAS PÅ!

Materielle skader

- Træk altid stikket ud af stikkontakten, før du rengør.
- Anvend altid en tør og blød klud til rengøring.
- Anvend aldrig rengøringsmidler og kemikalier.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn og på et tørt og støvbeskyttet sted, hvis det ikke skal bruges i længere tid.
- Skal opbevares køligt og tørt.
- Gem og anvend den originale emballage, hvis produktet på et tidspunkt skal transporteres.

8 Om bortskaffelse



Elektriske og elektroniske apparater må iht. Rådets WEEE-direktiv ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Apparaternes bestanddele skal sorteres og bortskaffes separat på en kommunal genbrugsstation, fordi giftige og farlige bestanddele ved forkert bortskaffelse kan skade sundheden og miljøet.

Som forbruger er du forpligtet til efter gældende lov at returnere elektrisk og elektronisk affald til producenten, forhandleren, eller til en offentlig opsamlingssted ved afslutning af produktets levetid. Detaljerne reguleres i de nationale lovgivning. Symbolet på dette produkt, i bruger manualen, eller på indpakningen opfylder disse regler. Med denne form for affaldssortering, anvendelse, og affalds genbrug opnår du en vigtig del i at bevare miljøet.

WEEE No: 82898622

9 EU-overensstemmelseserklæring



Ved at anvende CE-mærkningen erklærer Goobay®, som er et registreret mærkenavn tilhørende Wentronic GmbH, at udstyret overholder de europæiske regulativers mindstekrav og retningslinjer.

10 Brugte symboler

| | | |
|---------------------------------------|-----------------|--|
| Kun til indendørs brug | IEC 60417- 5957 | |
| Vekselstrøm | IEC 60417- 5032 | |
| Jævnstrøm | IEC 60417- 5031 | |
| Beskyttende leder (Kapslingsklasse I) | IEC 60417- 5019 | |

1 Säkerhetsanvisningar

Bruksanvisningen är en del av produkten och innehåller viktiga anvisningar om korrekt användning.

- Läs igenom bruksanvisningen noggrant och i sin helhet innan du använder produkten.
- Bruksanvisningen måste konsulteras om du är osäker på något och medfölja om produkten byter ägare.

- Spara bruksanvisningen.
- Öppna inte kåpan.
- Produkten och dess tillbehör får inte modifieras.
- Kortslut inte anslutningar och kopplingskretsar.
- För inte in några föremål i ventilationsöppningar eller kontaktdon!
- Håll tillräckligt med utrymme fritt runt produkten, för att garantera en god ventilation och mobilitet.

Spänningsfri endast när kontakten dras ut.

- I nödfall, efter användning eller under en åskstorm, dra ut nätsladden ur vägguttaget. Dra ut nätsladden ur vägguttaget.

Kinkade anslutningskablar ökar risken för elektriska stötar.

- Dra alltid ut anslutningskabeln helt och hållet.
- En defekt anordning får inte tas i bruk, utan måste säkras mot oavsiktlig fortsatt användning.
- Använd produkten, dess delar och tillbehör endast om de är i perfekt skick.
- Undvik extrem belastning som värme och kyla, fukt och direkt solljus, mikrovägor samt vibrationer och mekaniskt tryck.
- Vid frågor, defekter, mekaniska skador, funktionsstörningar och andra problem som inte kan lösas med hjälp av den medföljande dokumentationen, kontakta återförsäljaren eller tillverkaren.
- Installation, demontering, underhåll och reparation får endast utföras av utbildade personer. elspecialister.
- Jämför tekniska data för produkt, strömförsörjning och kringutrustning. Dessa måste vara identiska.
- Använd endast när det är torrt.
- Anslut inte den ena efter den andra.
- Rör aldrig strömkontakten med våta händer.
- Använd inte täckt.
- Använd inte i potentiellt explosiva atmosfärer.

Risk för skador på grund av snubblande och fall.

- Se till att anslutningskabeln förlägs på ett sådant sätt att den inte hindrar någon och inte skadas.
- Installera produkten på ett sådant sätt att inga personer eller saker kan skadas eller skadas, t.ex. genom att falla, snubbla eller liknande.

Överbelasta inte strömställaren.

- Observera den högsta tillåtna lastkapaciteten i kapitlet "Tekniska data".

Inte avsedd för barn. Produkten är ingen leksak!

- Se till att förpackning, smådelar och isoleringsmaterial inte används på annat sätt än avsett.

2 Beskrivning och funktion

2.1 Produkt

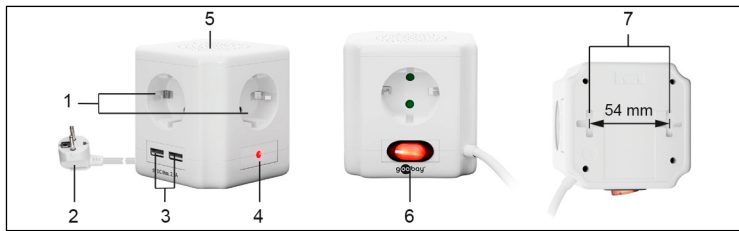
Produkten är en 4-faldig uttagskub med 2 extra USB-portar för laddning och drift av små mobila enheter med USB-anslutning och förlängningskabel för hushållsbruk.

- Med belyst ON/OFF-omkopplare
- Med fästen för väggmontering för fastsättning på väggen

2.2 Leveransomfång

4-faldig uttagskub med strömbrytare och 2 USB-portar, Bruksanvisning

2.3 Kontroller



- Uttag för skyddskontakter
- Hybridkontakt
- USB 2.0-laddningsportar
- Överspanningsskydd LED

- Ventilationsgaller
- ON/OFF-omkopplare för alla uttag
- Fästen för väggmontering

2.4 Tekniska data

| Artikelnummer | 41268 |
|---|--|
| Typ av anslutning 1 | 4x Uttag för skyddskontakter (Typ F, CEE 7/3) |
| Typ av anslutning 2 | 2x USB 2.0-laddningsportar (Typ A) |
| Typ av anslutning 3 | 1x Hybridkontakt (Typ E + F, CEE 7/7) |
| Typ av nätkabel | H05-VV-F 3G 1,5 mm ² |
| Nominell spänning / ström | 250 V ~, 50 Hz, 16 A max. |
| Max. tillåten lastkapacitet | 3680 W |
| Utgående spänning USB 2.0 | 2x 5,0 V ==, @ 2,1 A max. totalt, 10,5 W |
| Överspanningsskydd | TYP3, U _c = 255 V ~, 50 Hz, U _{oc} = 6,0 kV (L-N, L/N-PE), U _p = 2,5 kV (L-N) / 2,0 kV (L/N-PE) |
| Genomsnittlig verkningsgrad i aktivt läge | 80,9 % |
| Verkningsgrad vid låg last (10 %) | 77,7 % |
| Elförbrukning vid noll-last | 0,04 W |
| Vikt | 471 g |
| Mått (LxBxH) | 90 x 90 x 89 mm |
| Längd på nätkabeln | 1,5 m |
| Skyddsklass Kapslingsklassning | I IP20 |

3 Avsedd användning



Produkten får inte användas på annat sätt än som beskrivs i kapitlet "Beskrivning och funktion" eller "Säkerhetsanvisningar". Denna produkt får bara användas i torra inomhusmiljöer. Underlåtenhet att följa dessa bestämmelser och säkerhetsanvisningarna kan leda till svåra olyckor och/eller person- och sakskador.

IP20: Denna produkt är skyddad mot medelstora främmande element, men inte mot inträngande vatten.

4 Förberedelse

- Kontrollera att leveransen är fullständig och inte är skadad.
- Jämför tekniska data för alla produkter som ska användas och säkerställ att de är kompatibla.

5 Installation/montering

5.1 Inställning

- Placera uttagskuben på en lättåtkomlig, stabil och horisontell yta.

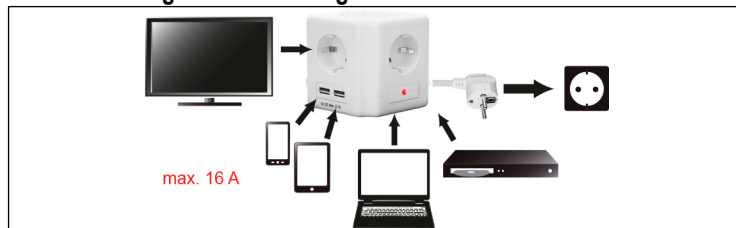
5.2 Väggmontering

Vid behov kan uttagskuben också monteras horisontellt på väggen.

Monteringsmaterial ingår inte.

- Välj lämpligt monteringsmaterial enligt den valda ytan och produktens vikt.
- Markera borrhålsavståndet på 54 mm (se illustrationen i kapitel 2.3) med hjälp av en lämplig stift.
- Borra monteringshålen med ett lämpligt verktyg.
- Fäst uttagskuben på plats.

6 Anslutning och användning



- Anslut dina hushållsapparater till uttagskub.
- Anslut upp till två små mobila enheter med USB-anslutning till USB 2.0-laddningsportarna i uttagskuben. Använd USB 2.0-laddningsportarna endast för IT- eller I.T.E.-enheter.
- Anslut uttagskuben till ett lättåtkomligt uttag som är jordat.
- Slå på uttagskuben genom att trycka på ON/OFF-omkopplare (6). Ett hörbart "klick"-ljud hörs och ON/OFF-omkopplare (6) lyser rött. Överspanningsskyddet är aktivt när Överspanningsskydd LED (4) lyser. Överspanningsskydd LED (4) lyser så snart spänningen är närvarande.
- Koppla bort alla kabelanslutningar efter användning eller stäng av ON/OFF-omkopplare (6) genom att trycka på den. ON/OFF-omkopplare (6) är inte längre tänd.

7 Underhåll, vård, lagring och transport

Produkten är underhållsfri.

NOTERA! Sakskador

- Koppla alltid bort nätsladden från vägguttaget innan du rengör.
- Använd endast en torr och mjuk trasa vid rengöring.
- Använd inte rengöringsmedel eller kemikalier.
- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska den förvaras utom räckhåll för barn på en torr och dammfri plats.
- Lagra produkten på en torr och sval plats.
- Spara originalförpackningen och använd den om produkten ska transporteras.

8 Avfallshandling



Elektriska och elektroniska produkter får enligt EU-direktiv WEEE inte kastas i hushållsavfall. Produktens olika delar måste separeras och skickas till återvinning eller avfallshandling eftersom giftiga och farliga komponenter kan orsaka skador på hälsa och miljö om de hanteras på fel sätt. Du som konsument är förpliktad enligt lag att lämna elektriska eller elektroniska apparater till samlingsplatser eller till återförsäljaren vid slutet av apparatens livstid. Detaljer regleras i nationella lagar. Symbolerna på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen hänvisar till dessa villkor. Med denna avfallsseparering, tillämpning och avfallshandling bidrar du till att förbättra miljön. WEEE-nr: 82898622

9 EU-försäkran om överensstämmelse



Genom att använda CE-märkningen deklarerar Goobay®, ett registrerat varumärke för Wentronic GmbH, att enheten uppfyller de grundläggande kraven och riktlinjerna enligt Europeiska bestämmelser.

10 Använda symboler

| | | |
|-----------------------------|-----------------|--|
| Endast för inomhusbruk | IEC 60417- 5957 | |
| Växelström | IEC 60417- 5032 | |
| Likström | IEC 60417- 5031 | |
| Skyddsledar (Skyddsklass I) | IEC 60417- 5019 | |

1 Bezpečnostní pokyny

Návod k použití je součástí produktu a obsahuje důležité pokyny pro správné použití.

- Před použitím si pečlivě přečtěte kompletní návod k použití.

Návod k použití musí být k dispozici při pochybnostech a dalším předání produktu.

- Návod k použití uschovejte.
- Pouzdro neotvírejte.
- Neprovádějte žádné změny na produktu a příslušenství.
- Nezkračujte přípojky a elektrické obvody.
- Nevkládejte žádné předměty do větracích štěrbin nebo přípojovacích zdířek!
- Udržujte okolo výrobku dostatečný prostor pro zajištění dobrého větrání a mobility.

Bez napětí pouze po vytáhnutí zástrčky.

- V případě nouze, po použití nebo během bouřky odpojte napájecí kabel ze zásuvky. Odpojte napájecí kabel ze zásuvky.

Zalomené propojovací kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.

- Přípojovací kabel vždy zcela odvírejte.
- Vadné zařízení nesmí být uvedeno do provozu, ale musí být zajištěno proti neúmyslnému dalšímu použití.
- Výrobek, jeho součásti a příslušenství používejte pouze v bezvadném stavu.
- Vyhnete se extrémnímu zatížení, jako je teplo a chlad, vlhkost a přímé sluneční záření, mikrovlnné trouby, vibrace a mechanický tlak.
- V případě dotazů, závad, mechanických poškození, poruch a dalších problémů, které nelze vyřešit pomocí přiložené dokumentace, se obraťte na prodejce nebo výrobce.
- Instalaci, demontáž, údržbu a opravy smí provádět pouze vyškolení pracovníci, specialisté na elektrotechniku.
- Porovnejte technické údaje výrobku, napájecího zdroje a periferních zařízení. Ty musí být totožné.
- Používejte pouze v suchém stavu.
- Nezapojujte je jeden po druhém.
- Nikdy se nedotýkejte zástrčky mokráma. Nicht abgedeckt betreiben.
- Nepoužívejte zakryté.
- Nepracujte v prostředí s nebezpečím výbuchu.

Riziko zranění v důsledku zakopnutí a pádu.

- Dbejte na to, aby byl přípojovací kabel položen tak, aby nikomu nepřekážel a nebyl poškozen.
- Výrobek instalujte tak, aby nemohlo dojít ke zranění nebo poškození osob nebo věcí, např. pádem, zakopnutím apod.

Nepřetěžujte napájecí lištu.

- Dodržujte maximální přípustnou nosnost uvedenou v kapitole "Technická data".

Nevhodné pro děti. Tento výrobek není hračka!

- Zajistěte obal, drobné díly a izolační materiál proti neúmyslnému použití.

2 Popis a funkce

2.1 Produkt

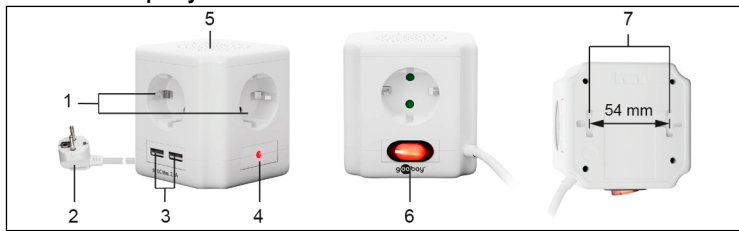
Výrobek je čtyřnásobná zásuvka kostka se 2 dalšími porty USB pro nabíjení a provoz malých mobilních zařízení s připojením USB a prodlužovacím kabelem pro domácí použití.

- S osvětleným spínačem ON/OFF
- S úchyty pro montáž na stěnu k upevnění na stěnu

2.2 Rozsah dodávky

4násobná zásuvková kostka s vypínačem a 2 porty USB, Návod k použití

2.3 Ovládací prvky



- 1 Ochranné kontaktní zásuvky
- 2 Hybrid konektor
- 3 Nabíjecí porty USB 2.0
- 4 Přepětová ochrana LED
- 5 Větrací mřížka
- 6 Vypínač ON/OFF pro všechny zásuvky
- 7 Svítidla pro montáž na stěnu

2.4 Technická data

| Artikelnummer | 41268 |
|--------------------------------------|--|
| Typ připojení 1 | 4x Ochranné kontaktní zásuvky (Typ F, CEE 7/3) |
| Typ připojení 2 | 2x Nabíjecí port USB 2.0 (Typ A) |
| Typ připojení 3 | 1x Hybrid konektor (Typ E + F, CEE 7/7) |
| Typ síťového kabelu | H05-VV-F 3G 1,5 mm ² |
| Jmenovité napětí / proud | 250 V ~, 50 Hz, 16 A max. |
| Maximální přípustná nosnost | 3680 W |
| Výstupní napětí USB 2.0 | 2x 5,0 V =, @ 2,1 A max. celkem, 10,5 W |
| Přepětová ochrana | TYP3, U _c = 255 V ~, 50 Hz, U _{oc} = 6,0 kV (L-N, L/N-PE), U _p = 2,5 kV (L-N) / 2,0 kV (L/N-PE) |
| Průměrná účinnost během provozu | 80,9 % |
| Účinnost při malém zatížení (10 %) | 77,7 % |
| Spotřeba energie ve stavu bez zátěže | 0,04 W |
| Hmotnost | 471 g |
| Rozměry (DxŠxV) | 90 x 90 x 89 mm |
| Délka síťového kabelu | 1,5 m |
| Třída ochrany Stupeň krytí | I IP20 |

3 Použití dle určení



Jiné použití než použití popsané v kapitole „Popis a funkce“ nebo v „Bezpečnostních pokynech“ není dovoleno. Tento produkt se smí používat jen v suchých místnostech. Nerespektování a nedodržení těchto ustanovení a bezpečnostních pokynů může vést k těžkým úrazům, újmám na zdraví osob a věcným škodám.

IP20: Tento produkt je chráněn proti středně velkým cizím tělesům, ale ne proti vniknutí vody.

4 Příprava

1. Zkontrolujte úplnost a neporušenost obsahu dodávky.
2. Porovnejte technická data všech používaných přístrojů a zajistěte kompatibilitu.

5 Instalace / montáž

5.1 Nastavení

- Umístěte zásuvkovou kostku na snadno přístupný, stabilní a vodorovný povrch.

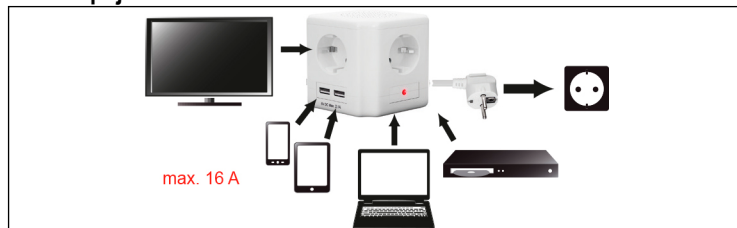
5.2 Montáž na stěnu

V případě potřeby lze zásuvkovou kostku namontovat na stěnu i vodorovně.

Montážní materiál není součástí dodávky.

1. Zvolte vhodný montážní materiál podle zvoleného povrchu a hmotnosti výrobku.
2. Pomocí vhodného kolíku vyznačte vzdálenost vrtaného otvoru 54 mm (viz obrázky v kapitole 2.3).
3. Pomocí vhodného nástroje vyvrtejte montážní otvory.
4. Připevněte kostku zásuvky na místo.

6 Připojení a ovládání



1. Připojte domácí spotřebiče k do zásuvky kostka.
2. K nabíjecím portům USB 2.0 napájecí lišty můžete připojit až 2 malé mobilní zařízení s porty USB.
3. Nabíjecí porty USB 2.0 používejte pouze pro zařízení IT nebo I.T.E.
4. Zapněte zásuvkovou kostku stisknutím spínače ON/OFF (6).
5. Ozve se slyšitelné "cvaknutí" a spínač ON/OFF (6) se rozsvítí červeně.
6. Přepětová ochrana je aktivní, když se rozsvítí kontrolka LED přepětové ochrany (4).
7. Jakmile se objeví napětí, rozsvítí se kontrolka LED přepětové ochrany (4).
8. Po použití odpojte všechny kabelové spoje nebo vypněte vypínač (6) jeho stisknutím.
9. Přepínač ON/OFF (6) již nesvítí.

7 Údržba, péče, skladování a přeprava

Produkt je bezúdržbový.

DŮLEŽITÉ! Věcné škody

- Před čištěním vždy odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
- Používejte k čištění jen suchý a měkký hadřík.
- Nepoužívejte čisticí prostředky a chemikálie.
- Skladujte produkt při delším nepoužívání na místě nepřístupném pro děti a v suchém prostředí chráněném před prachem.
- Skladujte v chladu a suchu.
- Uschovejte originální obal a použijte jej pro přepravu.

8 Pokyny k likvidaci



Elektrické a elektronické přístroje se podle evropské směrnice WEEE nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Jejich součásti se musí odevzdat k recyklaci nebo k likvidaci jako tříděný odpad, protože toxické a nebezpečné složky mohou při neodborné likvidaci trvale poškodit životní prostředí.

Jako spotřebitel jste povinni podle zákona o odpadech vrátit elektrické a elektronické přístroje na konci jejich životnosti výrobci, prodejci nebo bezplatně veřejnému sběrnému místu. Podrobnosti jsou upraveny příslušným zákonem státu. Symbol na výrobku, návodu k obsluze a/nebo balení poukazuje na tato ustanovení. Díky správnému třídění, recyklaci a likvidaci starých zařízení významně přispíváte k ochraně životního prostředí.

WEEE číslo: 82898622

9 Prohlášení o shodě s předpisy EU



Se symbolem CE Goobay®, registrovaná ochranná známka společnosti Wentrion GmbH zaručuje, že tento produkt odpovídá základním evropskými standardům a směrnicím.

10 Použité symboly

| | | |
|-----------------------------------|-----------------|--|
| Pouze pro vnitřní použití | IEC 60417- 5957 | |
| Střídavý proud | IEC 60417- 5032 | |
| Stejný proud | IEC 60417- 5031 | |
| Ochranná svorka (Třída ochrany I) | IEC 60417- 5019 | |

1 Zasady bezpieczeństwa

Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu i zawiera ważne zasady prawidłowego użytkowania.

- Szczegółowo zapoznać się z całą instrukcją obsługi.
- Instrukcja obsługi musi być dostępna w przypadku wątpliwości podczas obsługi, a także w razie przekazania produktu innym osobom.

- Przechować instrukcję obsługi.
- Pod żadnym pozorem nie otwierać obudowy.
- Nie modyfikować produktu ani wyposażenia dodatkowego.
- Nie zwierać przyłączy ani obwodów sterujących.
- Nie wkładać żadnych przedmiotów w otwory wentylacyjne ani w gniazda!
- Zachować odpowiednią ilość miejsca wokół produktu, zapewniającą dobrą wentylację i ruchomość.

Beznapięciowy tylko przy wyciągniętej wtyczce.

- W nagłych wypadkach, po użyciu i podczas burzy, należy odłączyć wtyczkę zasilania bezpośrednio od urządzenia. Odłączyć przewód zasilający od gniazdka ściennego.

Zagięte kable połączeniowe zwiększają ryzyko porażenia prądem.

- Przewód przyłączeniowy należy zawsze całkowicie rozwinąć.
- Uszkodzone urządzenie nie może być uruchomione, lecz musi być zabezpieczone przed niezamierzonym dalszym użyciem.

- Używać produktu, jego części i akcesoriów tylko wtedy, gdy są w nienagannym stanie.
- Unikać ekstremalnych obciążeń, takich jak ciepło i zimno, wilgoć i bezpośrednie światło słoneczne, mikrofalę, jak również wibracje i nacisk mechaniczny.
- W przypadku pyła, usterek, uszkodzeń mechanicznych, awarii i innych problemów, których nie można rozwiązać na podstawie załączonej dokumentacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub producentem.
- Montaż, demontaż, konserwacja i naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków.
- Porównaj dane techniczne produktu, zasilacza i urządzeń peryferyjnych. Muszą one być identyczne.
- Stosować tylko w stanie suchym.
- Nie należy podłączać urządzeń jedno po drugim.
- Nigdy nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami.
- Nie należy pracować pod przykryciem.
- Nie należy pracować w środowisku zagrożonym wybuchem.
- Nie należy pracować w środowisku zagrożonym wybuchem.

Niebezpieczeństwo obrażeń w wyniku potknięcia się i upadku.

- Upewnij się, że kabel przyłączeniowy jest ułożony w taki sposób, aby nie przeszkadzał nikomu i nie został uszkodzony.
- Zainstaluj produkt w taki sposób, aby żadne osoby ani rzeczy nie mogły zostać zranione lub uszkodzone, np. przez upadek, potknięcie się lub tym podobne.

Nie należy przeciążać listwy zasilającej.

- Przestrzegać maks. dopuszczalnej nośności podanej w rozdziale "Dane techniczne".

Nie nadaje się dla dzieci. Ten produkt nie jest zabawką!

- Zabezpieczyć opakowanie, drobne części i materiał izolacyjny przed przypadkowym użyciem.

2 Opis i funkcja

2.1 Produkt

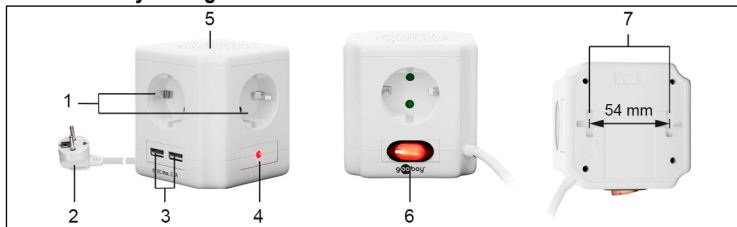
Produkt to 4-krotna kostka gniazdkowa z 2 dodatkowymi portami USB do ładowania i obsługi małych urządzeń mobilnych ze złączem USB i przedłużaczem do użytku domowego.

- Z podświetlanym przełącznikiem ON/OFF
- Z urządzeniami do montażu na ścianie do mocowania na ścianie

2.2 Zakres dostawy

4-krotna kostka do gniazdek z wyłącznikiem i 2 portami USB, Instrukcja obsługi

2.3 Elementy obsługowe



- Gniazda z zestykami ochronnymi
- Hybrid wtyczka
- Porty ładowania USB 2.0
- Dioda LED ochrony przepięciowej

- Kratka wentylacyjna
- Przełącznik ON/OFF dla wszystkich gniazd
- Uchwyty do montażu na ścianie

2.4 Dane techniczne

| Numer artykułu | 41268 |
|--|--|
| Typ połączenia 1 | 4x Gniazdo styku ochronnego (Typ F, CEE 7/3) |
| Typ połączenia 2 | 2x Port ładowania USB 2.0 (Typ A) |
| Typ połączenia 3 | 1x Hybrid wtyczka (Typ E + F, CEE 7/7) |
| Typ kabla sieciowego | H05-VV-F 3G 1,5 mm ² |
| Napięcie / prąd znamionowy | 250 V ~, 50 Hz, 16 A max. |
| Maks. dopuszczalna nośność | 3680 W |
| Napięcie wyjściowe USB 2.0 | 2x 5,0 V =, @ 2,1 A max. ogółem, 10,5 W |
| Ochrona przepięciowa | TYP3, U _c = 255 V ~, 50 Hz, U _{oc} = 6,0 kV (L-N, L/N-PE), U _p = 2,5 kV (L-N) / 2,0 kV (L/N-PE) |
| Średnia sprawność podczas pracy | 80,9 % |
| Sprawność przy niewielkim obciążeniu (10%) | 77,7 % |
| Zużycie energii w stanie bez obciążenia | 0,04 W |
| Waga | 471 g |
| Wymiary (dł x szer. x wys.) | 90 x 90 x 89 mm |
| Długość kabla sieciowego | 1,5 m |

Klasa ochronności
Stopień ochrony



3 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Użytkowanie w sposób inny niż opisano w rozdziałach „Opis i funkcje” oraz „Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa” jest niedopuszczalne. Niniejszy produkt może być stosowany wyłącznie w suchych pomieszczeniach. Nieprzestrzeganie tych postanowień i zasad bezpieczeństwa może doprowadzić do poważnych wypadków oraz szkód osobowych i materialnych.

IP20: Produkt ten jest zabezpieczony przez średniej wielkości ciałami obcymi, ale nie przed przenikaniem wody.

4 Przygotowanie

- Sprawdź zawartość opakowania pod względem kompletności i integralności.
- Porównaj dane techniczne wszystkich urządzeń i zapewnij kompatybilność.

5 Ustawienie / montaż

5.1 Ustawianie

- Umieść kostkę gniazda na łatwo dostępnej, stabilnej i poziomej powierzchni.

5.2 Montaż na ścianie

W razie potrzeby gniazdo można również zamontować poziomo na ścianie.

Materiał montażowy nie wchodzi w zakres dostawy.

- Wybierz odpowiedni materiał montażowy w zależności od wybranej powierzchni i wagi produktu.
- Zaznaczyc odległość wiercenia 54 mm (patrz ilustracja w rozdziale 2.3) za pomocą odpowiedniego kołka.
- Wywierć otwory montażowe za pomocą odpowiedniego narzędzia.
- Zamocować kostkę gniazda na miejscu.

6 Przyłącze i obsługa



- Podłączyć urządzenia gospodarstwa domowego do kostki gniazdkowej.
- Podłączyć do 2 małych urządzeń mobilnych ze złączem USB do portów ładowania USB 2.0 w kostce gniazdkowej.

Z portów ładowania USB 2.0 należy korzystać wyłącznie w przypadku urządzeń IT lub I.T.E.

- Podłączyć kostkę do łatwo dostępnego uziemionego gniazda.
- Włączyć kostkę zasilającą poprzez naciśnięcie przełącznika ON/OFF (6).
- Rozlega się słyszalny dźwięk "kliknięcia", a przełącznik ON/OFF (6) świeci się na czerwono. Ochrona przeciwprzepięciowa jest aktywna, gdy świeci się dioda LED ochrony przeciwprzepięciowej (4). Dioda LED ochrony przepięciowej (4) zapala się, gdy tylko pojawi się napięcie.
- Po użyciu należy odłączyć wszystkie połączenia kablowe lub wyłączyć przełącznik ON/OFF (6) naciskając go.
- Przełącznik ON/OFF (6) nie jest już podświetlony.

7 Konserwacja, pielęgnacja, przechowywanie i transport

Produkt jest bezobsługowy

UWAGA!

Szkody materialne

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy zawsze odłączyć przewód zasilający od gniazdka ściennego.
- Do czyszczenia używać wyłącznie suchej i miękkiej ściereczki.
- Nie stosować żadnych środków czyszczących i chemicznych.
- W przypadku nieużywania przez dłuższy czas produkt przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, w suchym otoczeniu chronionym przed pyłem.
- Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Przechować oryginalne opakowanie i skorzystać z niego w przypadku transportu.

8 Wskazówki dotyczące odpadów



Zgodnie z europejską dyrektywą WEEE urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Ich elementy składowe trzeba osobno przekazać do recyklingu lub utylizacji, ponieważ nieprawidłowo zutilizowane substancje toksyczne lub niebezpieczne mogą trwale zaszkodzić zdrowiu i środowisku.

Po zakończeniu przydatności produktu, klienci są zobowiązani obowiązującymi przepisami do usuwania urządzeń elektrycznych i elektronicznych poprzez ich bezpłatne przekazanie producentowi, dostawcy lub przekazanie do publicznych miejsc zbiórki. Szczegóły są regulowane przepisami krajowymi. Obecność tego symbolu na produkcie, w podręczniku użytkownika, albo na opakowaniu implikuje te określenia. Poprzez stosowanie tego rodzaju separacji odpadów, stosowania i usuwania odpadów, jakimi są zużyte urządzenia, użytkownicy mają swój udział w ochronie środowiska naturalnego.

WEEE Nr.: 82898622

9 Deklaracja zgodności z normami UE



Za pomocą oznakowania CE Goobay®, zarejestrowana marka Wentronec GmbH, deklaruje, że produkt spełnia zasadnicze wymagania i wytyczne zawarte w przepisach europejskich.

10 Stosowane symbole

| | | |
|--|-----------------|--|
| Tylko do użytku wewnętrznego | IEC 60417- 5957 | |
| Prąd zmienny | IEC 60417- 5032 | |
| Prąd stały | IEC 60417- 5031 | |
| Zacisk ochronny (Klasa ochronności, Klasa I) | IEC 60417- 5019 | |